

**RÁMCOVÁ KÚPNA ZMLUVA**  
**uzatvorená v zmysle ust. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka**  
číslo: 153279/1/2019

medzi

**Messer Tatragas, spol. s r. o.**  
Chalupkova 9  
819 44 Bratislava

IČO: 00 685 852  
IČ DPH: SK2020293220  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava  
č. účtu: 2688000015/1100  
IBAN: SK53 1100 0000 0026 8800 0015

Konajúci: Ing. Michal Paľa – konateľ, Mag. Michael Holy – konateľ  
Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 278/B

(ďalej len „predávajúci“)

**a**

**Technické služby mesta Svit**

Hviezdoslavova 32  
059 21 SVIT

Odb. číslo: 153279  
IČO: 00186864  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
č. účtu:

Konajúci: Ing. Daniel Čendula - riaditeľ  
Zapísaný v živnostenskom registri Okresného úradu Poprad, číslo registra 706 - 16507

(ďalej len „kupujúci“)

(ďalej spolu len „zmluvné strany“)

v nasledovnom znení:

**1 Predmet zmluvy, objednávanie a dodacia lehota**

- 1.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar v kvalite, druhu a cene podľa článku 2.3 tejto zmluvy. Kupujúci sa zaväzuje tovar v kvalite, druhu a cene podľa článku 2.3 tejto zmluvy prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú kúpnu cenu.
- 1.2 Kupujúci bude tovar podľa článku 2.3 tejto zmluvy objednávať u predávajúceho na základe písomnej, telefonickkej a/alebo faxovej objednávky.
- 1.3 Predávajúci dodá tovar podľa článku 2.3 tejto zmluvy v oceľových/tlakových fľašiach, zväzkoch, paletách a/alebo v cisternách, ktoré zostávajú vlastníctvom predávajúceho. Prenechanie oceľových/tlakových fliaš, zväzkov a/alebo paliet na dočasné užívanie kupujúcemu sa spravuje samostatnou písomnou zmluvou, osobitným dojednaním v článku 2.3 tejto zmluvy a Všeobecnými obchodnými podmienkami predávajúceho (ďalej len „VOP“).
- 1.4 Predávajúci dodá kupujúcemu (i) tovar v oceľových/tlakových fľašiach do 2 pracovných dní od potvrdenia objednávky podľa článku 1.2 tejto zmluvy predávajúcim, s výnimkou amoniaku a chlóru, ktorý - ak je ako tovar dojednaný v článku 2.3 tejto zmluvy - dodá predávajúci kupujúcemu do 5 pracovných dní od potvrdenia objednávky podľa článku 1.2 tejto zmluvy predávajúcim, a (ii) tovar v cisternách do 3 pracovných dní od potvrdenia objednávky podľa článku 1.2 tejto zmluvy predávajúcim; ak v potvrdení objednávky nie je uvedené inak.

**2 Miesto dodania a druh tovaru, cena a platobné podmienky**

- 2.1 V prípade, ak zmluvné strany dohodli, že predávajúci zabezpečí dopravu tovaru v oceľových/tlakových fľašiach ku kupujúcemu, uvedú miesto dodania tovaru: xxxxxxxxxx. Pre dodanie tovaru v cisternách platí, že predávajúci zabezpečí dopravu tovaru do miesta uvedeného ako adresa kupujúceho v identifikácii kupujúceho v tejto zmluve, ibaže by zmluvné strany v tomto ustanovení dohodli iné miesto dodania: xxxxxxxxxx.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli na cenách v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení. Kupujúci je povinný uhradiť dojednané ceny (kúpnu cenu, nájomné, poplatky a príplatky) podľa článku 2.3 tejto zmluvy a VOP do 14 dní od dátumu vystavenia faktúry.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom druhu tovaru/služieb, cene tovaru/služieb a minimálnom množstve tovaru, ktoré sa kupujúci zaväzuje od predávajúceho ročne odobrať:

Kód produktu	Popis produktu (jednotka)	Cena za jednotku sa vypočíta tak, že z ceny podľa cenníka platného v čase dodania tovaru sa odpočíta nasledovná zľava (v%)	Cena za jednotku v EUR	Ročné množstvo tovaru na odobratie kupujúcim
100011401	Kyslík technický 6,4m3 F40 P150		17,44	
100012501	Kyslík technický 10,7m3 F50 P200		26,47	30 m3
101530411	Acetylén technický 6kg F40		57,96	
101537501	Acetylén technický 10kg F50		101,05	20 kg
103010081	CO2 technický 6kg F08-norm		9,54	
103014131	CO2 technický 10kg F13-nízka		10,81	
103014271	CO2 technický 20kg F27-nízka		15,37	
103014401	CO2 technický 30kg F40-nízka		23,00	
103280071	Gourmet C 5kg F08-norm		7,95	
103280081	Gourmet C 6kg F08-norm		10,18	
103284131	Gourmet C 10kg F13-nízka		11,45	
103284271	Gourmet C 20kg F27-nízka		16,64	
103284401	Gourmet C 30kg F40-nízka		23,74	
10630	Nájom fľaša oceľová/deň		0,16	
001	%-zľava TRF poplatok	-30%		
001	%-zľava recyk.prísp.	-30%		

- V uvedených cenách nie je zahrnutá daň z pridanej hodnoty, ktorá je stanovená príslušným právnym predpisom.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli na úprave cien/súm uvedených v článku 2.3 tejto zmluvy v prípade, že dôjde k zvýšeniu nákladov predávajúceho (nákladovej zložky ceny) spojených s výrobou a obstaraním tovaru. Za zvýšenie nákladov podľa predchádzajúcej vety sa považuje zvýšenie indexu spotrebiteľských cien „Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá“, vydaného Štatistickým úradom SR, oproti rovnakému obdobiu (mesiacu) predchádzajúceho roku (ďalej len „index“). Predchádzajúcim rokom sa pritom rozumie rok predchádzajúci roku, v ktorom dochádza k zvýšeniu. Na základe tohto ustanovenia sa cena/suma zvýši priamoúmerne k zvýšeniu uvedeného indexu, t.j. cena/suma sa zvýši o percento, o ktoré sa zvýši index v zmysle tohto ustanovenia. K prvému zvýšeniu môže dôjsť najskôr po jednom roku platnosti tejto zmluvy. Úprava ceny/sumy podľa tohto ust. sa uskutoční písomným oznámením, ktoré zašle predávajúci kupujúcemu.
- 2.5 Zmluvné strany sa zaväzujú považovať dohodnuté ceny za dôvernú a neinformovať o nich tretiu stranu v zmysle článku 4 tejto zmluvy.
- 2.6 V prípade neodobrania dohodnutého minimálneho ročného množstva tovaru v zmysle článku 2.3 tejto zmluvy kupujúcim v období jedného (1) roka počas trvania tejto zmluvy, je predávajúci oprávnený doúčtovať kupujúcemu kúpnu cenu (platnú v zmysle článku 2.3 tejto zmluvy) za neodobraté množstvo tovaru – pričom v prípade, ak je cena toho istého druhu produktu diferencovaná podľa rôznych tovarov (napr. rovnaký technický plyn ako produkt je definovaný ako viac druhov tovaru v závislosti od rozdielnych množstiev v obale) a minimálne ročné množstvo tovaru je stanovené spolu pre rôzne tovary jedného druhu (t.j. nie pre tovar jednotlivo, ale pre druh produktu), na účely doúčtovania podľa tohto ust. sa jednotková cena vypočíta z najnižšej „ceny za jednotku“ tovaru daného druhu produktu v zmysle článku 2.3 tejto zmluvy. Doúčtovanie sa vykoná po uplynutí obdobia jedného (1) roka trvania tejto zmluvy.
- 2.7 Kupujúci vyhlasuje, že minimálne ročné množstvo tovaru, ktoré sa v zmysle článku 2.3 tejto zmluvy zaviazal odobrať od predávajúceho, tvorí menej ako 70 % jeho celkovej ročnej potreby príslušného druhu tovaru.
- 3 Doba trvania zmluvy**
- 3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, v trvaní dvoch (2) rokov od prvého dňa v mesiaci nasledujúcom po podpise tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
- 3.2 Zmluvné strany môžu ukončiť platnosť zmluvy dohodou alebo odstúpením od zmluvy podľa článkov 3.3 alebo 3.4 tejto zmluvy. V prípade odstúpenia od zmluvy zaniká zmluva dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 3.3 Predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia jej zmluvných ustanovení kupujúcim. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä konanie kupujúceho, ktorým poruší článok 2.2 tejto zmluvy.
- 3.4 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia jej zmluvných ustanovení predávajúcim. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje, ak predávajúci opakovaně poruší článok 1.1 tejto zmluvy.
- 4 Obchodné tajomstvo**
- 4.1 Kupujúci sa zaväzuje zaobchádzať s dôvernými informáciami predávajúceho tak, že bude rešpektovať a dodržiavať ich dôverný charakter v zmysle ust. § 271 Obchodného zákonníka, ako aj rešpektovať a chrániť obchodné tajomstvo predávajúceho podľa ust. § 17 Obchodného zákonníka. V tejto súvislosti sa zaväzuje, že všetky skutočnosti, spadajúce do oblasti obchodného tajomstva, a dôverne informácie nebude ďalej rozširovať alebo reprodukovat'. Obchodné tajomstvo a dôverne informácie podľa ust. § 271 Obchodného zákonníka tvoria všetky informácie, technické dáta alebo know - how, všetky písomné podklady, či v podobe písomných dokumentov, elektronickej podobe alebo výkresovej dokumentácie, ktoré sú považované za predmet obchodného tajomstva predávajúceho vzhľadom ku skutočnosti, že obsahuje významné technické, výrobné, obchodné či obdobné údaje, ktorých prezradenie by vážne ohrozilo záujmy predávajúceho, a ktoré nie sú v príslušných obchodných kruhoch spravidla bežne dostupné.
- 4.2 Za porušenie každej jednotlivej povinnosti podľa článku 4.1 tejto zmluvy vzniká predávajúcemu právo na zmluvnú pokutu vo výške 3.500,- EUR.
- 5 Záverečné ustanovenia**
- 5.1 Právne vzťahy bližšie neupravené touto zmlouvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

- 5.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú VOP, uvedené na druhej strane tejto zmluvy, ktorými sa spravuje právny vzťah medzi zmluvnými stranami. Kupujúci podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že prevzal od predávajúceho VOP, oboznámil sa s nimi v celom rozsahu, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
- 5.3 V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VOP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VOP.
- 5.4 Kupujúci vyhlasuje, že v súlade s ust. § 401 Obchodného zákonníka predlžuje premlčaciu dobu všetkých práv vzniknutých predávajúcemu voči kupujúcemu z VOP a/alebo tejto zmluvy na dobu desiatich (10) rokov od okamihu začiatku plynutia premlčacej doby. Takéto vyhlásenie sa vzťahuje aj na práva vzniknuté odstúpením od VOP a/alebo tejto zmluvy.
- 5.5 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom si oznámiť každú zmenu relevantných skutočností, ktoré sa zapisujú do obchodného registra, a ktoré by mohli mať vplyv na platnosť a účinnosť tejto zmluvy, najmä obchodné meno, sídlo, IČO, právna forma, osoby oprávnené konať za spoločnosť, vyhlásenie likvidácie alebo konkurzu.
- 5.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť od prvého dňa v mesiaci nasledujúcom po podpise tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
- 5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy končí trvanie (platnosť) nasledovnej zmluvy alebo zmlúv: .
- 5.8 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, definitívne, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni alebo za očividne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany týmto potvrdzujú pravosť tejto zmluvy svojim podpisom. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.

Vo Svite , dňa 31.01.2019

V Bratislave, dňa 11.12.2018

v. r.

**Ing. Daniel Čendula**

riaditeľ

Kupujúci

v. r.

**Ing. Peter Janitor**

Obchodný zástupca  
a koordinátor predajných centier

Za predávajúceho na základe plnomocenstva

v. r.

**Ing. Ján Pribula**

Predajca špeciálnych plynov

**Oznámenie podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon“) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 65/46/ES (ďalej len „nariadenie“)**

Prevádzkovateľ podľa zákona a nariadenia oznamuje nasledovné skutočnosti osobe dodávateľa/odberateľa (ďalej len „zmluvný partner“), s ktorou uzatvára zmluvu, v ktorej prevádzkovateľ vystupuje ako odberateľ/dodávateľ:

1. identifikačné údaje prevádzkovateľa: Messer Tatragas, spol. s r.o., so sídlom: Chalupkova 9, 811 09 Bratislava, IČO: 00 685 852, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 278/B;

2. účel spracúvania osobných údajov: výkon práv a povinností zo zmluvného vzťahu, a vedenie účtovníctva; právny základ: zmluva, zákon o účtovníctve;

3. rozsah osobných údajov: osobné údaje uvedené v zmluve uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a zmluvným partnerom a/alebo na účtovných a iných dokladoch, napríklad meno, priezvisko, titul, trvalé bydlisko (miesto podnikania), emailová adresa, telefónne číslo, číslo bankového účtu, podpis, pracovná pozícia;

4. poskytnutie osobných údajov je nevyhnutné za účelom uzatvorenia zmluvy a jej realizácie;

5. okruh príjemcov, u ktorých sa predpokladá, že im budú osobné údaje poskytnuté/sprístupnené: (i) Messer Information Services GmbH so sídlom: Otto-Hahn-Strasse 2-4, 648 23 Groß-Umstadt, Nemecko, ktorá prevádzkuje server, na ktorý sa údaje ukladajú, (ii) osobe, ktorá vykonáva digitalizáciu/scanovanie dodacích listov, (iii) osobe, ktorá vykonáva prepravu tovaru alebo iných vecí k zmluvnému partnerovi alebo od zmluvného partnera, (iv) osobe, ktorá presadzuje práva alebo vykonáva povinnosti prevádzkovateľa zo zmluvnej spolupráce so zmluvným partnerom, (v) osobám, ktoré realizujú predaj tovaru a poskytovanie služieb v mene a na účet prevádzkovateľa (mandatári), (vi) osobe, ktorej by v budúcnosti mohla byť postúpená pohľadávka prevádzkovateľa voči zmluvnému partnerovi, a (vii) daňový úrad v prípade kontroly;

6. doba uchovávania osobných údajov: 10 rokov;

7. s akýmkoľvek otázkami ohľadom spracúvania osobných údajov sa na nás môžete obrátiť zaslaním emailovej správy našej zodpovednej osobe, na emailovej adrese ktorej si môžete uplatniť aj nižšie uvedené práva: [zodpovednaosoba.sk@messergroup.com](mailto:zodpovednaosoba.sk@messergroup.com);

8. zmluvný partner má ako dotknutá osoba nasledovné práva:

8.1. právo požadovať prístup k svojim osobným údajom – môžete nás požiadať o prístup k osobným údajom, ktoré o Vás spracúvame;

8.2. právo na opravu osobných údajov – môžete nás požiadať o opravu nepresných alebo nekompletných osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame;

8.3. právo na vymazanie osobných údajov – môžete nás požiadať, aby sme vymazali Vaše osobné údaje, ak napr. dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:

8.3.1. osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli zhromaždené alebo inak spracované;

8.3.2. Vaše osobné údaje boli spracované protiprávne;

8.3.3. Vaše osobné údaje musia byť vymazané k splneniu právnej povinnosti stanovenej v práve Únie alebo členského štátu, ktorá sa na nás vzťahuje;

8.4. právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov – môžete nás požiadať, aby sme obmedzili spracovanie Vašich osobných údajov, ak dôjde k niektorej z nasledujúcich situácií:

8.4.1. popreli ste presnosť osobných údajov, a to na dobu potrebnú k tomu, aby sme mohli presnosť osobných údajov overiť;

8.4.2. spracovanie Vašich osobných údajov je protiprávne, ale odmietate výmaz týchto údajov a namiesto toho žiadate o obmedzenie ich použitia;

8.4.3. my už Vaše osobné údaje nepotrebujeme na účely spracovania, ale Vy ich požadujete na určenie, výkon alebo obhajobu svojich právnych nárokov;

8.4.4. vzniesli ste námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov, dokiaľ nebude overené, či oprávnené dôvody našej spoločnosti ako prevádzkovateľa prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi;

8.5. právo námietkať proti spracúvaniu osobných údajov – môžete kedykoľvek vzniesť námietku proti spracovaniu Vašich osobných údajov našou spoločnosťou na účely priameho marketingu vykonávaného na základe nášho oprávneného záujmu. Avšak my Vaše údaje na priamy marketing v tomto prípade určite nepoužijeme;

8.6. právo na prenosnosť svojich osobných údajov – v prípadoch predpokladaných všeobecne záväzných právnym predpisom (zákon a/alebo nariadenie) máte právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú, a ktoré ste nám poskytli, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte s tým, že týmto právom nesmú byť nepriaznivo dotknuté práva a slobody iných osôb;

8.7. právo odvolať súhlas – ak je spracovanie Vašich osobných údajov založené na Vašom súhlase, máte právo kedykoľvek odvolať Váš súhlas so spracovaním osobných údajov na účel, pre ktorý ste súhlas udelili. V tomto prípade nespracúvame Vaše osobné údaje na základe Vášho súhlasu, a preto toto právo v tomto prípade nie je možné uplatniť;

8.8. právo  podať návrh Úradu na ochranu osobných údajov SR, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, [www.uoou.sk](http://www.uoou.sk), na začatie konania o ochrane osobných údajov podľa § 99 a nasl. zákona.

Týmto žiadame a prosíme zmluvného partnera, aby v zmysle tohto poučenia poučil aj svojich zamestnancov alebo obchodných partnerov, ktorých osobné údaje uvedie zmluvný partner v zmluve uzatvorenej s prevádzkovateľom a/alebo na účtovných či iných dokladoch, ktoré zmluvný partner vystaví prevádzkovateľovi